

LA VOZ

DIARIO GRAFICO



DE INFORMACION



ECIJA.—Señoritas de la buena sociedad de Ecija embellecen una parte de la barrera durante la novillada de Feria.
SEVILLA.—La Directora general de Penales, señorita Kent con el Gobernador civil, el Alcalde y autoridades durante la recepción celebrada en el Ayuntamiento

FONDISTAS

Colchones y almohadas llenos de lana, colchas, sábanas, mantas, toallas, manteles, servilletas, los compran más convenientes en las PANERIAS INGLESAS.

SE VENDEN dos locomóviles; una de 20 H. P. y otra de 30 H. P., precios barafisimos.

Razón en esta Administración.

GRAN TEATRO

Teléfono 2700

Ideal Cinema
(Empresa Guerrero).

Funciones para hoy viernes 22 de mayo de 1931. Cine sonoro. Siete tarde y diez y media noche. Ultimas y definitivas proyecciones de este programa. LA INDOMABLE, por la guapísima Joan Crawford. TIEMBLA Y TITUBEA, graciosísima comedia, hablada en español, por Stan Laurel y Oliver Hardy.

Butaca, 1,50 pesetas. Anfiteatro, 0,60. Paraíso, 0,30.

Mañana sábado a las diez y media de la noche. Debut de la Compañía de Comedias cómicas Casimiro Ortas, con el juguete cómico de los señores Muñoz Seca y Pérez Fernández, ¿QUE TIENES EN LA MIRADA?, creación de Casimiro Ortas. Se expenden localidades desde hoy.

DUQUE DE RIVAS

EMPRESA A. CABRERA
Teléfono 1750

Temporada de grandes producciones sonoras. Hoy viernes 22 de mayo a las siete tarde y diez y media noche. Formidable programa sonoro. FLIRT, comica sonora. FLORIAN Y LOS GEMELOS, comica muda, dos partes. UN MODELO DE MUCHACHO. Estreno formidable, creación de James Murray y Kathyn Grawford. Precios populares. Butaca, 1,00. Gradas, 0,20. Temporada de Ferias. Compañía de Comedias Maria Pa-lou. Director artistico y de escena Felipe Sassone. Debut mañana sábado 23 con el estreno de la obra de gran éxito de Benavente, titulada LOS ANDRAJOS DE LA PURPURA.

CINE ALKAZAR

(Empresa Cinas).—REYES CATOLICOS, 17
Teléfono, 25-49.

Hoy viernes 22 de mayo de 1931. Sección continua desde las siete de la tarde. Ultimas novedades musicales. Estreno de la producción comica VACACIONES APROVECHADAS. Ultima proyección de SU VIDA INTIMA.

Precio. butaca: 0,75.

Mañana sábado estreno de TANTAS VEO... TANTAS QUIERO.

Bar y Restaurant

- de -

"ESPAÑA Y FRANCIA"

Tomasa Arenas

VIUDA DE GONZÁLEZ

SERVICIO ESMERADO A LA CARTA

Comidas a 4 pesetas

SE SIRVEN BANQUETES DENTRO Y FUERA DE LA POBLACIÓN.

Almuerzos económicos a 3 y 4 pesetas

PLATO DEL DIA PARA HOY 22

Chuletas de ternera a la milanese

Gran Capitán 4 y 6 - Teléfono 18-17

GRAN RESTAURANT

DE

HIJO DE MIGUEL GÓMEZ

Marqués de Boil, 5 - Tel. 25-03

PLATO DEL DIA PARA HOY 22

Menudo de ternera a la andaluza

No dejen de visitar el "BAR PLATA"

Restaurant "LOS LUISES"

ANTONIO SALAMANCA

San Nicolás, 4 - Teléfono 1036

Servicio esmerado a la carta y por cubiertos

Esquelas y Aniversarios

Se reciben en esta Administración hasta las cuatro de la madrugada.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Δ DIEZ CENTIMOS LINEA SIN LIMITACION

Los suscriptores de "LA VOZ" encontrarán para esta clase de publicidad, una bonificación de un 20 por 100 que ofrece la Administración como descuento. Por cada inserción se abonarán también 15 céntimos por el impuesto del Timbre. Pago anticipado.

Arrendamientos

CHALET. Se arrienda desde el día, en la finca San José del Molino de Sansueña, frente al Colegio de Santa Victoria. Razón Compás de San Francisco, número 8.

HERTA San Pablo. Se arrienda el piso alto derecha. Informes: Obdulio Blancas, Taller de mármoles, Reyes Católicos, 4, Córdoba.

ARRENDAMIENTO. Un piso principal completamente independiente, con instalación de agua y luz eléctrica en la calle de Armas, num. 4. Darán razón en la misma casa. Horas de verlo: de 12 a 2 y de 4 a 6.

ARRENDAMIENTO. Se hace desde el día de una casa amplia con todos los servicios, mas corralón, agua corriente, cuadras y puerta falsa, en Compás de San Francisco, 8; donde darán razón.

Traspasos

SE HACE traspaso del Hotel Cervantes por enfermedad del dueño, y no poderlo atender, negocio bonito, mucha y muy buena clientela; para tratar, en el mismo, Córdoba.

Varios

REPARACIONES de pianos y pianos, garantizados, en Claudio Marcelo, 13, Vinda de Martínez Rücker. Presupuestos, gratis. La casa que más barato arregla los gramófonos. Personal técnico especializado.

LECTURA A DOMICILIO Por 40 céntimos puede usted leer las obras de los mejores autores. Catálogo gratis. Biblioteca Popular circulante. Diego León, 8. (Junto a la Librería Luque).

OCASION: Tractor "Fordson" 30-40 H. P., último modelo, con arado de discos y solamente un mes de uso, venderé con facilidad de pago. Razón: Almacenes Roses.

COCINAS. Dispongo de personal competente para arreglo y reforma en todos los sistemas. Casa Moyano. Torres Cabrera, 2-P. Teléfono, 1406.

Compras y ventas

LECHE a 50 céntimos litro, de vaca y cabra, por mañana y tarde. Vaca de Alfaro, 31.

SOLARES. Se venden en su totalidad o parcial, frente a la Huerta San Pablo. Informes: Obdulio Blancas, Reyes Católicos, 4. Taller de mármoles. Córdoba.

SE VENDE la casa número 196, calle Mayer de San Lorenzo.

Para tratar, en la misma.

SE VENDE una pianola desmontable con rollos y otros enseres. Ramírez Arellano, 8, piso alto.

Informaciones de la mañana

EFEMÉRIDES

Decía LA VOZ años atrás

Hace diez años.-22 Mayo 1921

En el editorial de este día comenta la actuación del servicio de incendios y dice que es una burla para la ciudad, atacando al Ayuntamiento para que acometa la reforma y mejora de la Institución.

—Con extraordinario esplendor se celebran en el Salón de actos del Círculo de la Amistad el certamen de juegos florales organizado por la sociedad Económica de Amigos del País. Actúa de mantenedor don Antonio Jaén Morente y es declarada reina la bellísima señorita Dolores Vázquez de la Torre. Se otorga la flor natural al poeta sevillano Rafael Laffon.

—Fallece en Madrid el capitán general marqués de Estella, y por disposición del Gobierno se le otorgan los máximos honores.

Hace cinco años.-22 Mayo 1926

Celebra sesión la Academia de Ciencias Médicas disertando el doctor don José María Altolaguirre Luna acerca del tema "Obstrucción intestinal".

—Por la comisión que entiende en el asunto se termina el proyecto de Ley sobre vagancia y mendicidad habiendo colaborado en la obra el Consejo Superior de Protección a la Infancia, la Sociedad de Amigos del País, y Real Academia de Jurisprudencia.

—Para tratar de asuntos arancelarios se reúne el Consejo de Economía Nacional.

La Feria de la Salud

La retreta cívico militar

La Comisión Municipal de Ferias, bajo la presidencia de don Francisco de P. Salinas Diéguez y con asistencia de la mayoría de los vocales, se ha reunido de nuevo en las Casas Consistoriales para ultimar la organización de la Retreta cívico-militar que ha de salir el domingo próximo.

Estará compuesta del modo siguiente:

Primer grupo. Sección de la guardia municipal montada, con uniforme de gala.

Exploradores de Córdoba. Banda del Colegio Salesiano.

Heraldo a caballo, portador de una farola alegórica de Córdoba.

Cuarenta soldados del segundo regimiento de Infantería, con farolas representativas de ésta.

Gran farola, llevada a hombros por ocho soldados de Infantería. Banda de cornetas y tambores de éste.

Segundo grupo. Sección de Caballería, portadores de treinta faroles con escudos de los regimientos de aquel Arma.

Gran farola, llevada por ocho soldados de Caballería.

Banda de cornetas del regimiento de Sagunto.

Tercer grupo. Cuarenta soldados de Artillería, a caballo y a pie, llevando faroles del mencionado Cuerpo.

Banda de cornetas y tambores del Hospicio.

Carroza histórica, representativo de don Gonzalo Fernández de Córdoba.

Banda de Música del Colegio del Ave María.

Cuarto grupo. Centro Filarmónico de Eduardo Lucena.

Grupo de cordobeses y cordobesas a caballo.

Guardas jurados de los jardines.

Diez soldados de Caballería con farolas alusivas a la carroza final.

Carroza final, alusiva a España y Córdoba.

Banda municipal de Córdoba.

La cabalgata se organizará en el cuartel de Sagunto, para salir a las nueve y media de la noche del expresado día.

Recorrerá el trayecto siguiente: Plaza del Corazón de María, calles Mayor de San Lorenzo, Santa María de Gracia y Realejo, plaza de San Andrés, calles de San Pablo, Joaquín Costa y Claudio Marcelo, plaza de la República, calle de Gondomar, avenida del Gran Capitán (acera de la derecha), avenida de Canalejas, derecha del paseo de la Victoria, dando la vuelta a ésta para disolverse frente al cuartel de la Victoria.

EN EL GOBIERNO CIVIL

Patronos y obreros agrícolas

Ayer tarde celebróse en el Gobierno civil una nueva reunión de obreros y patronos agrícolas, que continuaron el estudio de las bases de los nuevos contratos de trabajo.

En la reunión no recayó acuerdo y por tanto habrá que continuar las negociaciones.

EN LOS ANDENES

Llegada del nuevo Gobernador civil

En el rápido de anoche llegó a esta capital el nuevo gobernador civil de la provincia don Mariano González Andía que era esperado en los andenes de la estación central por el alcalde, señor Vaquero Cantillo; gobernador civil interino, señor Escribano Codina; diputado provincial, señor Carreras Pons, los tenientes de alcalde y concejales señores Salinas Diéguez y Ruiz Moreno, teniente coronel de la guardia civil, señor Peñalver Ronco; secretario del Gobierno señor Hita Rabadán, segundo jefe de Vigilancia, señor Salinas; Jefe de Seguridad, señor Gozáñez; señor del Pozo, y muchos amigos particulares de la nueva autoridad y los representantes de la prensa.

El señor González Andía, es persona conocidísima en Córdoba y goza de grandes simpatías y numerosas amistades, que supo captarse con su bondadoso carácter y afable trato, cuando hace años ejerció el cargo de juez instructor del único distrito que entonces tenía la capital.

En la estación después de los saludos y presentaciones de rigor, se informó concretamente de los asuntos importantes que hay por resolver y seguidamente marchó al Gobierno civil en unión del señor Escribano Codina, posesionándose del cargo.

Al dar la bienvenida al señor González Andía, tenemos el honor de ofrecernos de manera incondicional para todo cuanto pueda redundar en beneficio de la provincia y hacemos votos porque su gestión al frente de este Gobierno resulte muy lucida.

CON UN CIGARRO

Un joven sufre quemaduras

Ayer tarde a última hora ingresó en la Clínica de la calle de Gondomar Ramón Aranda Garrido de 14 años que sufrió quemaduras de pronóstico reservado en el globo ocular al tener la desgracia de que le cayera lumbre en un ojo.

Fué asistido en la Casa de Socorro pasando luego a su domicilio y dándose cuenta del hecho al juzgado.



INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

En el Colegio de Abogados de Madrid se produjo ayer una sesión borrascosa al ocuparse de la reforma judicial

El domingo irán a Granada el ministro de Justicia y la directora general de Prisiones para asistir a los actos conmemorativos del Centenario de Mariana Pineda

Los delegados en la Asamblea de la Oficina Internacional

Madrid, 21 (12 n.).—Esta noche ha marchado a Ginebra para asistir a la Asamblea que celebrará la Oficina Internacional de Trabajo el subsecretario del ministerio del ramo don Luis Araquistain.

El señor Barcia saldrá para el mismo punto el sábado, como delegado también de España.

El regreso de Lerroux

Madrid, 22 (1,15 m.).—Don Alejandro Lerroux saldrá de Ginebra el domingo próximo, para regresar a España.

El ministro se detendrá en París y Lyon, por lo que no llegará a Madrid hasta el miércoles.

Manifestaciones de Galarza

Madrid, 22 (1,15 m.).—El director general de Seguridad ha dicho esta tarde que en lo sucesivo el centro que él rige no intervendrá para nada en la aprobación de estatutos de Bancos, sociedades, etc.

También dijo que los viajeros no necesitaban pasaporte para entrar en Andorra.

Habla el ministro de Comunicaciones

Madrid, 22 (1,30 m.).—El ministro de Comunicaciones ha manifestado que los proyectos que le animan sobre la Aeronáutica civil son únicamente los de incorporar la al ministerio.

Cree que dentro de ocho días quedarán trasladados todos los servicios.

Estos serán estudiados detenidamente para dar a la aviación civil la importancia que requiere.

Después aludió a la dimisión de don Luis Riaño.

Dió cuenta también el señor Martínez Barrios de la visita que le habían hecho las 300 señoritas de Correos a las que acompañaba el capitán general.

Expusieron sus temores de quedar cesantes, pero el ministro las tranquilizó, diciéndoles que el asunto se resolvería favorablemente para ellas.

Uno que ingresa en el partido radical

Madrid, 22 (1,30 m.).—El prestigioso abogado don José Rosado Gil que perteneció al partido albista, ha ingresado en las filas republicanas que acaudilla el señor Lerroux.

Sesión accidentada en el Colegio de Abogados

Madrid, 22 (2,30 m.).—A las cuatro de la tarde comenzó hoy la sesión de la junta general extraordinaria del Colegio de Abogados bajo la presidencia del señor Ossorio.

Se puso a discusión la propuesta firmada por numerosos colegiados respecto a la reforma judicial del actual Gobierno provisional de la República.

Defendió la propuesta el señor Cabrera el que dijo que no es posible acometer semejante reforma sin contar con la soberanía nacional encarnada en el Parlamento.

Pidió que las leyes dictadas por el Gobierno queden en suspenso por proceder de un poder dictatorial.

Le contestó el señor Guerra del Río en el sentido de que procedía mostrar en un todo la adhesión al Gobierno republicano, que como poder revolucionario puede ir contra todas las leyes que regían hasta el día de su constitución.

Estas palabras originaron un violento debate, llegando a increparse algunos de los colegiados.

Rectificó el señor Cabrera estimando que el ministro de Justicia como socialista bien podría inspirarse para las reformas en la constitución de los Soviets.

Consumió un turno el señor Dabal pronunciándose en favor de la República.

Después de largas discusiones, se pudo dar lectura a la proposición que dice: "La junta general estima que el Gobierno provisional de la República debe suspender las reformas legislativas implantadas, con excepción de la derogación de las disposiciones de la Dictadura, hasta que se reúnan las Cortes Constituyentes".

Los republicanos y socialistas ante las elecciones

Zamora, 22 (1,30 m.).—La Federación de Sociedades Obreras en la reunión celebrada hoy ha acordado fundar en su seno la Federación de Obreros Agrícolas.

Igualmente se acordó formar la conjunción republicanosocialista para luchar en las próximas elecciones, presentando candidatura cerrada.

También se adoptó el acuerdo de publicar "El Clarín" que ya ha comenzado a editarse.

Los candidatos a diputados por Salamanca

Salamanca, 22 (1,30 m.).—La Agrupación Socialista ha celebrado una asamblea para elegir los candidatos que formarán parte en la conjunción republicanosocialista para ocuparse igualmente de la designación de candidatos a diputados.

Entre ellos figurarán don Hipólito Rodríguez, de Béjar; don Leonardo Echevarría, por la capital; el general Queipo del Llano, don Miguel de Unamuno, y don Claudio Prieto Carrazo.

Por unanimidad se acordó presentar candidato indiscutible de todos los partidos a don Miguel de Unamuno.

También irán a la lucha por el distrito de Sequeros el ex diputado don Luis Cuéllar.

Se descubre un tráfico de armas

San Sebastián, 22 (1,30 m.).—A última hora de la tarde un republicano entregó al gobernador una carta, que un individuo llevaba para el alcalde de Urmua.

Como se enteró que el susodicho alcalde estaba detenido por tráfico de armas, decidió depositar la carta en el gobierno.

El contenido de ella era haciendo un pedido extenso de armas.

El gobernador ha dicho que parece había una organización cuya finalidad se ignora, pero que está dispuesto a adoptar las medidas necesarias para evitar estos manejos.

)- (LA BATALLA)-(

Almacén de Calzados de los más importantes fabricantes de Palma de Mallorca

PRECIOS NUNCA VISTOS CLASES DE LA MEJOR CALIDAD

Visítenos hoy mismo, día de nuestra apertura

PLAZA DE LA REPÚBLICA, esquina a la calle Jesús María

Corrida extraordinaria

Madrid, 22 (2,30 m.).—En la corrida extraordinaria celebrada hoy, Marcial Landá y Vicente Barrera rivalizaron en arte y valor escuchando aplausos.

Alvarez del Vayo sale para Méjico

Madrid, 22 (3,15 m.).—Esta noche en el expreso ha marchado a Santander donde embarcará para Méjico don Julio Alvarez del Vayo, nombrado embajador de España en aquel país.

Se le tributó una cariñosa despedida.

Manifestaciones del Presidente

Madrid, 22 (3,15 m.).—El jefe del Gobierno permaneció hasta las nueve de la noche trabajando en su despacho de la Presidencia.

Al salir dijo a los periodistas que había firmado un decreto sobre primera y segunda enseñanza, así como también otros de diversos ministerios.

Dió cuenta de la visita que le había hecho una comisión de Santander que le pidió que no se suspenda el veraneo oficial en aquella playa, ya que ello ocasionaría notorios perjuicios a los intereses de la ciudad.

El presidente acogió el ruego con benevolencia.

¿Una nota del Vaticano?

Madrid, 22 (3,30 m.).—Los periodistas no han podido averiguar en ningún centro oficial nada acerca de la nota que se dice que ha enviado el Vaticano al Gobierno.

“Lázaro” se dispone a andar de nuevo

Madrid, 22 (3,30 m.).—El señor García Prieto ha licenciado sus huestes, y se propone presentar su candidatura por la circunscripción de León.

Registros domiciliarios

Madrid, 22 (3,30 m.).—En virtud de una denuncia la policía ha practicado un registro en el domicilio del doctor Florestan Aguilar, no habiendo dado resultado alguno.

También se ha hecho un registro en el Convento de Areneros, donde se decía que había depositadas armas, con el mismo resultado.

¿Qué pasa en Alcalá de Henares?

Madrid, 22 (3,30 m.).—Noticias de Alcalá de Henares dan cuenta de que un grupo de militares según parece, dió vivas a la Monarquía y al rey.

Se carecen de mas detalles.

Llegada de un periodista portugués

Sevilla, 22 (1,30 m.).—Esta mañana ha llegado procedente de Funchal donde se encontraba detenido el redactor jefe del periódico “O Mundo” doctor Carlos Fiedline.

Visita da una Comisión

Sevilla, 22 (2,15 m.).—Esta tarde ha visitado al gobernador el alcalde y una comisión de Aguadulce para exponerle la situación angustiosa de la clase obrera de aquel pueblo por la crisis de trabajo.

La situación obrera en Sevilla

Sevilla, 22 (1,30 m.).—Para tratar de los contratos colectivos de trabajo celebró hoy el gobernador civil una entrevista con los representantes de los propietarios y obreros del campo.

Al ser interrogado, dijo el señor Montaner que la huelga de Aznalcollar continúa y que se siguen haciendo gestiones para resolver el conflicto.

Esta mañana recibió un telegrama del ministro de la Gobernación comunicándole la constitución de una comisión de carácter nacional que se encargará de recaudar fondos para socorrer a los obreros sin trabajo.

En virtud de las instrucciones dadas, el señor Montaner abrirá una suscripción en Sevilla que se sumará a los fondos nacionales.

Comunicó que ha quedado resuelta la huelga de Carmona mediante un contrato entre patronos y obreros que estará en vigencia hasta el día 7 de septiembre.

La jornada será de ocho horas y el salario de 6,50 pesetas.

Izaguirre gravemente lesionado

Sevilla, 22 (2,15 m.).—El pelotari Izaguirre durante un partido en el frontón Betis resultó herido en la cabeza y sufrió también fuerte conmoción cerebral.

Esta tarde su estado era grave.

El Centenario de Mariana Pineda

Granada, 22 (2,15 m.).—Ya han comenzado los actos conmemorativos del centenario de Mariana Pineda.

En el Círculo Mercantil dió una conferencia enalteciendo la figura de la insigne heroína el rector de la Universidad don José Pareja.

A esta seguirán otras conferencias sobre Mariana Pineda.

El domingo próximo llegarán a Granada el ministro de Justicia, don Fernando de los Ríos y la directora general de Prisiones Victoria Kent, que presidirán la gran manifestación que se celebrará el día 26.

También se organiza otra manifestación ante el monumento que se alza en el lugar donde fué sacrificada la inmortal granadina.

Juan Miró**Fábrica de Camas Metálicas Arroyo, 20. — Sevilla**

Depósito y despacho el más importante de Córdoba. Avenida de Canalejas, núm. 20

Variado surtido con los últimos modelos
PRECIOS DE FABRICA

Visiten esta casa antes de hacer sus compras

Viaje del Capitán general

Barcelona, 22 (2,30 m.).—El capitán general de la región ha estado hoy en Mataró y Granollers revistando las fuerzas de aquellas guarniciones.

Después de almorzar el general López Ochoa regresó a Barcelona.

Explosión en una refinería

Málaga, 22 (2,30 m.).—En una refinería de esta capital explotó una caldera.

A consecuencia de la explosión resultaron un obrero muerto y dos heridos.

Reunión de los republicanos autónomos

Cádiz, 22 (2,30 m.).—Muy avanzada la madrugada terminó la reunión de los republicanos autónomos.

Fueron elegidos 30 candidatos que lucharán en las próximas elecciones municipales.

Entre ellos figuran significados y antiguos lerrouxistas.

Los comunistas presentarán en dichas elecciones diez candidatos.

Los socialistas también se proponen hacer públicos ya los suyos.

Los que intentan pasar con dinero la frontera

San Sebastián, 22 (2,30 m.).—En la frontera ha sido detenido don Leonardo Santos Suárez y familia que habían declarado llevaban 10.000 pesetas.

Registrados se les encontró 54.750 pesetas.

Se han impuesto multas a doña Julia Larrabeitia y a dos religiosos por intentar pasar la frontera con diversas cantidades de dinero.

El obispo de Vitoria no ha ido a Roma

Roma, 22 (2,30 m.).—El secretario de cámara del obispo ha regresado de Francia.

Ha dicho que el doctor Mújica no irá por ahora a Roma ni a Lourdes, sino que permanecerá en Cambó en casa de unos amigos suyos.

En caso de que se decidiera a cambiar de residencia, lo comunicaría al Gobierno español como lo tiene prometido.

Ha dimitido el Gobierno belga

Bruselas, 22 (2,30 m.).—El señor Jaspas ha presentado hoy al rey la dimisión colectiva del Gobierno.

Sanjurjo en Larache

Larache, 22 (3,30 m.).—El general Sanjurjo llegó a esta plaza revistando las fuerzas del Tercio que después desfilaron ante él con correcta disciplina.

En la carretera de Rabat el Alto Comisario les dirigió una arenga patriótica.

Esta noche regresaba el general a Tetuán.

Registradoras ultramodernas “NATIONAL”

La marca más conocida, más acreditada y más solicitada, en las cinco partes del mundo, donde las usan para la buena administración de su negocio cerca de 3.500.000 comerciantes e industriales.

**MODELOS DESDE 1.200 PESETAS A PLAZOS
DEMOSTRACIONES Y FOLLETOS GRATIS = ACCESORIOS**

Agencia en Córdoba: R. SECALL :: Gran Capitán, 32, bajo

El embajador en Berlín presenta sus Cartas credenciales

Berlín, 22 (3,30 m.).—El presidente del Reich ha recibido al nuevo embajador de España don Américo de Castro que le presentó sus cartas credenciales.

El representante español pronunció un brillante discurso encareciendo la cordialidad de relaciones entre Alemania y su país.

A Pérez de Ayala se le tributa un estusiasista recibimiento

Londres, 22 (3,30 m.).—Acompañado de su esposa ha llegado hoy el nuevo embajador de España señor Pérez de Ayala.

A recibirlo acudieron un representante del ministro de Negocios extranjeros por ausencia de éste, representantes de las entidades españolas y un gentío inmenso que lo ovacionó clamorosamente dando vivas a la República.

RENDICION DE CUENTAS

Los fondos de Beneficencia del Gobernador civil

Al hacerse cargo del mando de la provincia don Antonio Escribano Codina, no había fondos en Caja con destino a este fin.

Los ingresos obtenidos durante los días que ha desempeñado el cargo de Gobernador civil interino, son:

La compañía de los ferrocarriles de Peñarroya y Puertollano, por almacenajes y paralización de material durante el primer trimestre del año actual, ha ingresado pesetas 150,82.

Destinando pesetas 150 para encabezar la suscripción con destino a los obreros sin trabajo de España, ordenada por la Superioridad.

DE FERIA

Disposiciones de la Alcaldía

Don Eloy Vaquero Cantillo, alcalde de esta capital.

Hago saber: Que con el objeto de regular la circulación y el buen orden del Mercado de ganados en los días de Feria de la Salud que ha de celebrarse en esta ciudad en el período comprendido desde el 25 de mayo al 2 de junio próximo, he dispuesto lo siguiente:

1.º Que los ganados que sean expuestos a la venta en el recinto de la Feria, se sitúen: el caballar, asnal y mular en los terrenos del común de vecinos contiguos a Vista Alegre; después el lanar y cabrío, extendiéndose en dirección al Santuario de la Salud; el vacuno, en el interior de la Huerta del Rey, y el de cerda, al exterior y sobre las cercas de la citada finca.

2.º Los que sean conducidos en piaras entrarán en el paraje de la Feria por el camino que limita al Poniente de los jardines de la Agricultura, contiguo al muro de cerramiento de la Huerta de Cercadilla, quedando en absoluto prohibido que transiten por la avenida de Cervantes ni por el paseo central del trayecto que media entre la esquina de la Avenida de Canalejas y la Puerta de la Trinidad.

3.º El ganado vacuno que proceda de la campaña entrará por el Puente Mayor y se dirigirá al Mercado siguiendo la carretera que por la parte posterior del Triunfo, bajando la rampa del Alcázar, enlaza con el camino de la Alameda del Corregidor a la Puerta de Sevilla.

4.º Los ganados de todas clases que sean presentados en el Mercado, serán admitidos a pastar gratuitamente, durante el período de Feria, en la suerte del Cortijo del Aljibejo, a tal efecto contratado por el Ayuntamiento.

5.º Ni en el recinto de la Feria ni en los expresados terrenos de la Huerta del Rey, podrán permanecer los ganados que padezcan enfermedades contagiosas. De todos los que concurran al Mercado, sus dueños deberán de estar provistos de guía sanitaria, expedida en el punto de procedencia. Los inspectores de Higiene y Sanidad Pecuarias practicarán el reconocimiento, así de los ganados provistos de la citada guía, como de los que carezcan de ella, sin cobrar estipendio de ninguna clase, pero los dueños de animales sin la citada guía, incurrirán en las multas fijadas en el Reglamento de 6 de marzo de 1929, para la ejecución del Decreto Ley de 1.º del expresado mes.

6.º Quedan prohibidas las carreras de caballos en toda la zona que la Feria ocupa, y tampoco se permitirá que los ganados ni las caballerías invadan los paseos de peatones del recinto del Mercado.

7.º Los coches y automóviles circularán a marcha moderada por el paseo de la Victoria, según las indicaciones de los agentes de circulación. Los jinetes irán por el paseo que se les tiene reservado.

8.º En las tardes en que haya corridas de toros, los carruajes se situarán en la Avenida de Cervantes sólo el tiempo para

que puedan utilizarlo las personas a quienes conduzcan.

9.º La circulación de coches y automóviles por las calles del interior de la ciudad se efectuará procurando siempre que los expresados vehículos de una y otra clase vayan a marcha muy moderada en evitación de accidentes.

10. Los señores Tenientes de Alcalde, auxiliados de los dependientes de mi autoridad, harán cumplir las anteriores disposiciones y las demás órdenes que por esta Alcaldía se dicten para el servicio a que este bando se refiere.

Córdoba, 20 de mayo de 1931.

Eloy Vaquero

LA VOZ en La Carlota

Robo de caballerías

Noches pasadas, por unos gitanos, se efectuó un importante robo de caballerías en este término municipal y en el lugar conocido por "Los Adarves", correspondiente al segundo departamento y próximo a los términos de Ecija y Santaella.

A Juan José Escriban ole sustrajeron cinco mulos, una yegua y un caballo; a Manuel E. Herrera, dos mulas; a Francisco Gracia, una yegua.

Por la prisa que los ladrones se dieron y sin duda por el castigo que daban a las caballerías, éstas rompieron las sogas y lograron escapar algunas; volviéndose dos mulos, una yegua y el caballo.

Aunque del hecho dieron cuenta los perjudicados en este puesto de la Guardia civil, aquéllos salieron en persecución de los gitanos, (una vez descubierto el robo) y siguieron las huellas de las caballerías, hasta cerca de Puente Genil, según noticias comunicadas a sus familiares.

Continúan sin descanso las pesquisas, por ver si descubren y rescatan los semovientes.

Corresponsal.

El comercio de Córdoba

Se ha publicado este interesante folleto anunciador de la Feria de Nuestra Señora de la Salud.

Contiene su texto interesantes trabajos ilustrados con numerosas fotografías y su presentación es excelente.

VENTA DE CASAS

Se venderán en subasta voluntaria, en la Notaría de don Manuel del Rey Delgado, situada en la calle Sevilla, número 7, de esta capital, el día 1 de Junio inmediato, a las once de la mañana, con sujeción a lo consignado en el pliego de condiciones que se halla en dicha Notaría, las casas números 8 y 23 de la calle Velázquez Bosco, antes de las Comedias, de esta ciudad. Los que quieran tomar parte en esta subasta, haciendo proposiciones para adquirir ambas casas o cualquiera de ellas, pueden verlas de once de la mañana a una de la tarde y de cuatro a seis de la tarde, desde la publicación de este anuncio, hasta el 31 del presente mes.

Las enfermedades del

Estómago e Intestinos

dolor de estómago, dispepsia, acedías y vómitos, inapetencia, diarrea, úlcera del estómago, etc., se curan positivamente con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Poderoso tónico digestivo que triunfa siempre.

Véase: Principales farmacias del mundo.

Informaciones de la noche



VIDA MUNICIPAL

Manifestaciones del Alcalde

Visitas

Esta mañana han cumplimentado al señor Vaquero Cantillo, los señores siguientes: don José Pérez Montenegro, don Antonio Alvarez, don José Ortega, una comisión de canteros, otra de la fábrica de cementos Asland, don Manuel Reina, don Emilio Ruiz, don Enrique Gandía, don Antonio Ríos, don Antonio Adamuz Pérez, don Arturo Fanjul García y doña Primitiva Pedraza.

Las corridas de Feria

La Comisión nombrada para que intervenga en todo lo referente a la organización y celebración de las corridas de toros y novilladas de la próxima Feria, ruega a los señores que tienen suscriptas cantidades que concurren mañana sábado 23 del corriente a las doce de la mañana a la Sala Capitular del Excmo. Ayuntamiento para darles cuenta de todo lo actuado.

La Plaza de la República. Descubrimiento del nuevo rótulo

El domingo próximo, a las diez de la mañana, se celebrará el descubrimiento de la artística lápida que concede el nombre de Plaza de la República a la antigua de las Tendillas. La lápida, fijada en la fachada del Instituto de Segunda enseñanza, es obra de notable artista cordobés don Enrique Moreno.

Al solemne acto han sido invitados por la Alcaldía el pueblo y las autoridades.

La revisión de carruajes

Por el presente se hace público para conocimiento de los interesados que no hayan concurrido a la revisión de carruajes efectuada en los días 21 y 22 del corriente, deben hacerlo en el día de mañana 23, a la misma hora y lugar que los días anteriores, bien entendido que los señores propietarios de los automóviles y carruajes de alquiler que así no lo hagan se les impondrán las sanciones correspondientes.

Intervención

El día 20 del actual se recaudaron en el Ayuntamiento:

Por el arbitrio sobre pescado, 517,95; por los derechos del servicio en el Matadero, 1.655,08; por los derechos de servicios en los cementerios y carruajes fúnebres, 385; por el arbitrio sobre carnes frescas y saladas, despojos, volatería, caza mayor y menor, 2.483,23; por el de bebidas y alcoholes, 899,70; por el de inquilinato, 1.119,14; por varios arbitrios municipales, 202,70; por los ingresos de feria, puestos, barracas, casetas, etc., 1.998,25; por contribuciones especiales del Presupuesto extraordinario, 285,89; por incremento de valor de los terrenos, 416 con 07; total, 10.063,01.

Manifestación del Alcalde

El señor Vaquero Cantillo, cuando recibió esta mañana a los representantes de la prensa, en su despacho oficial, les manifestó que estaba muy satisfecho del cariz que tomaban los problemas pendientes y que sentía profunda piedad por sus amigos que a la vez, tenía que agradecerles la colaboración, que a su manera, prestaban a su gestión.

Hablando sobre la feria nos dijo el alcalde que nuestros festejos de mayo se presentaban bajo los mejores auspicios, pues al renacer la tranquilidad en todos los espíritus, son numerosas las personas que se proponen concurrir a la feria, a juzgar por las muchas peticiones que de la provincia y desde fuera de ella, se reciben para que se reserven localidades para las corridas de toros.

Es la creencia unánime, pese a los derrotistas, que la feria cordobesa será muy buena y con gran afluencia de forasteros que vendrán a Córdoba para hacer las transacciones en su mercado de ganados que no se hicieron, por razón de las circunstancias en los mercados de Sevilla, Jerez y Ecija.

PERIODISMO

Los nuevos propietarios de LA VOZ

Hemos de comunicar a nuestros lectores que entre el actual propietario de LA VOZ don Rafael Cruz Conde, y el Presidente de la Diputación don José Guerra Lozano, se ha celebrado un contrato de compraventa, que se formalizará en breve, mediante el cual, el periódico pasa a ser propiedad de un nutrido grupo republicano, representado por el señor Guerra a los efectos de la compra.

LA VOZ en su nueva etapa, será siempre un periódico cuyas normas de sensatez y seriedad serán su hélice periodística. Serenidad y firmeza en el comentario. Acrisolada honradez. Y al frente siempre, el banderín de defensa de la ciudad y de los sagrados intereses de la República.

PRELUDIOS DE FERIA

Se están dando los últimos toques a las instalaciones

Continúan activamente los trabajos de instalaciones en la Victoria, para la celebración de la feria de Mayo.

Sólo restan detalles de ornamentación en casetas y paseos.

La iluminación promete ser espléndida y brillantísima, y el exorno de los paseos con banderitas republicanas y gallardetes resulta vistoso.

Están llamando la atención las instalaciones de algunas casetas, entre ellas la de la Juventud Republicana.

Abundan las casetas de espectáculos y barracas, prometiendo la feria hallarse muy animada.

Se están dando ya los últimos toques a estas instalaciones.

De la provincia

Agredido a pedradas

En un establecimiento de bebidas de la calle de Córdoba en Villaharta, promovieron reyerta Rafael Galán y José Jurado Medina.

El primero acometió a pedradas al segundo, causándole heridas de pronóstico reservado en la región frontal.

Recibió el lesionado la debida asistencia en casa del médico titular, y el agresor quedó a disposición del juzgado correspondiente.

Pone fin a su vida ahorcándose

Noticias recibidas de Lucena, dan cuenta de un trágico suceso ocurrido en una finca enclavada en aquellas inmediaciones.

Domingo Jiménez Muñoz, de 33 años, casero de la Huerta "Don Eloy", puso fin a su vida colgándose de un árbol.

Se ignoran los móviles de este suicidio, aunque parece que la causa del mismo ha sido una discusión violenta registrada entre el suicida y el dueño de la huerta don Eloy Caracuel.

El juzgado se personó en el lugar del suceso instruyendo las diligencias de rigor y ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito.

FERNANDEZ Y MUÑOZ

ANTIGUA SUCURSAL DE J. CANIVELL

Exposición, Almacén y Escritorio: Avenida de Canalejas, número 2.

Teléfono 1528.

Cementos — Tuberías — Yesos
Cocinas — Losetas
Tejas planas — Ladrillos — Uralita
Fregaderos — Azulejos
CUARTOS DE BAÑOS

Servicio rapidísimo y con camión a precios económicos, a los pueblos de la provincia.

Información Teleg

Uno de los ministros socialistas cree que su partido aún no es una minoría

El ministro de la Guerra espera que al terminar el plazo, el

Se restablecerá la ley de bases de Gobernación

Madrid, 22 (2,30 t.).—A primera hora de la tarde recibió a los periodistas el ministro de la Gobernación.

Dijo que tenía gusto en hacer público que el conde de Romanones había enviado diez mil pesetas para los obreros parados. También el conde de Velayos ha remitido 500.

Cree debe cundir el ejemplo entre las personas pudientes para así contribuir con el Gobierno a aliviar la situación de los sin trabajo.

El señor Maura comunicó que las noticias que recibe de provincias acusan completa tranquilidad.

Anunció que al Consejo de esta tarde llevará un decreto restableciendo la ley de Bases de Gobernación y otro reorganizando la beneficencia en general.

Comisión de Granada

Madrid, 22 (2,30 t.).—El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana en su despacho oficial.

Recibió diversas visitas, entre ellas la de una nutridísima comisión de Granada en la que figuraba el presidente de la Diputación don Virgilio Castilla.

Los comisionados hablaron con el presidente de cuestiones relacionadas con el campo.

Un importante telegrama de felicitación al ministro de Hacienda

Madrid, 22 (3,15 t.).—El ministro de Hacienda ha expresado su satisfacción por el cambio de telegramas entre él y la Banca López Grutz.

El despacho a que hizo referencia dice lo siguiente:

"Partidarios de subordinar el interés privado al interés general del país, le felicito por la resolución del comité de la "Campaña" convencido de las ventajas sociales que se obtendrán con una cordial inteligencia de Rusia con este país."

El señor Prieto ha contestado con otro telegrama agradeciendo la felicitación por la importancia que supone.

Elogió el rasgo de dicha entidad que subordina el interés particular al nacional.

Los sábados no habrá Bolsa

Madrid, 22 (3,15 t.).—El señor Prieto también ha dicho que a petición del Colegio de Agentes de Bolsa se ha adelantado la jornada veraniega del centro bursátil.

A partir de mañana los sábados por consiguiente, no habrá sesión de la Bolsa,

Consejo de ministros

Madrid, 22 (3,15 t.).—Esta tarde a las cinco y media se celebra Consejo de Ministros en la Presidencia.

Siguen recibiendo instancias pidiendo el retiro

Madrid, 22 (3,30 t.).—El ministro de la Guerra al recibir a los periodistas les dijo que seguían recibiendo numerosas instancias militares pidiendo el retiro.

Cree el señor Azaña que cuando expire el número de instancias será considerable.

Al ministro lo visitaron hoy el almirante Carranza, el general Villegas y una comisión de Carabanchel.

Propuesta para los cargos de decanos

Madrid, 22 (3,30 t.).—Al Consejo de ministros de esta tarde se someterán las siguientes propuestas de decanos de la Universidad de Madrid:

Para la de Medicina el doctor Recassens; para la de Literatura, el señor Altamira; para la de Ciencias, don Octavio Toledo; para la de Farmacia, don Obdulio Fernández y para la de Letras, don Claudio Sánchez.

Parece que será propuesto para rector el doctor Cardenal.

Invitación al ministro de Economía

Madrid, 22 (3,30 t.).—Invitado por la Federación de Panaderos ha invitado al ministro de Economía para que visite el lunes o el martes las instalaciones que tiene en la Casa de Campo.

Se varían los nombres de varias calles de Madrid

Madrid, 22 (4,15 t.).—El Ayuntamiento de Madrid ha acordado variar los nombres de algunas calles.

La plaza de Isabel II se denominará en lo sucesivo de Fermín Galán; la plaza del Rey, de García Hernández; el paseo del Rey, del coronel Montesinos; la plaza de Ruiz Jiménez, la de 14 de abril; la plaza de Oriente, de la República; la plaza de María Cristina, de Ramón y Cajal; Avenida de la Reina Victoria, de Pablo Iglesias y la calle de los Reyes, del capitán Domingo.

Los cambios

Francos, 39,80.

Libras, 49,50.

Dólares, 10,17.

Liras, 53,25.

Francos suizos, 196,30.

Francos belgas, 146,60.

Marcos, 2,42.

Curso de verano para extranjeros

Madrid, 22 (3,30 t.).—En el ministerio de Estado se ha facilitado una nota anunciando que la Universidad de Dancinng ha organizado cursos de verano para estudiantes extranjeros de literatura, Historia e idiomas.

El curso durará los meses de julio, agosto y septiembre.

Las visitas que va a hacer el ministro de Fomento

Madrid, 22 (3,30 t.).—Mañana marchará a Zaragoza el ministro de Fomento con objeto de visitar las obras de la Confederación Hidrológica del Ebro.

Con don Alvaro de Albornoz irán también a la capital aragonesa el director de Obras Públicas y varios ingenieros.

El ministro estará de regreso en Madrid el miércoles.

El día 24 se trasladará a Tudela para inspeccionar los canales Imperial y Lodoza; el 25 visitará el pantano de Ardoza y el 26 el de Parasola, así como la zona del canal de Aragón y el de Ursel.

Los servicios de aeronáutica civil

Madrid, 22 (4,15 t.).—Conversando con los informadores esta tarde el ministro de Comunicaciones, dijo que al Consejo de esta tarde someterá el nombramiento de nuevo director de la Aeronáutica civil.

Agregó que estos servicios seguirán funcionando como hasta aquí, pero con las modificaciones que se crean necesarias.

Manifestaciones del ministro del Trabajo

Madrid, 22 (4,15 t.).—Conferenció esta mañana con el ministro del Trabajo, el gobernador de Guipúzcoa, tratando del conflicto pesquero.

Las organizaciones obreras han desmentido que ellas sean extremistas como se dice, y que únicamente quieren que se aprueben las bases que tienen presentadas.

Después recibió el señor Largo Caballero a los periodistas a los que dió cuenta de haberse solucionado varias huelgas y planteado una en Robregoldo, conflicto que afecta a 800 obreros.

También dijo que le habían visitado varios representantes de la Unión Patronal para comunicarle que ante el anuncio de una próxima reorganización de los Comités paritarios, se reintegren a ellos.

Agregó el ministro que ahora no se hace nada, pues todo está supeditado a la reorganización.

gráfica y Telefónica

en condiciones de gobernar y sí de actuar en las Cortes cómo
portante

mero de peticiones de retiro de militares será considerable

Disposiciones de la "Gaceta"

Madrid, 22 (4,15 t.).—En la "Gaceta" de hoy aparecen entre otras las siguientes disposiciones:

"Disponiendo que se abra un plazo de 20 días para que expongan sus quejas los funcionarios que hayan sido vejados por disposiciones de la Dictadura.

Decreto autorizando a la Generalidad Catalana para reorganizar el estado de la sanidad de aquella región, con exclusión de la sanidad exterior.

Disponiendo que se consideren fusionados en uno sólo bajo el nombre de Centro Oficial de Contratación de Monedas, los dos organismos que hasta ahora funcionaban.

Ha fallecido Ofelia Nieto

Madrid, 22 (4,30 m.).—A las tres y media de la madrugada ha fallecido la ilustre ex cantante doña Ofelia Nieto, rodeada de su esposo y demás familiares.

Interesantes manifestaciones de un ministro socialista

Madrid, 22 (4,30 t.).—Un periódico publica hoy unas declaraciones que ha hecho a un redactor, uno de los ministros socialistas.

Comienza diciendo que la conjunción republicano-socialista volverá a actuar en las elecciones para las Cortes Constituyentes.

Añade que irán unidos republicanos y socialistas especialmente en aquellas circunscripciones donde se crea existan algunas reminiscencias monárquicas.

No cree que el comunismo tenga fuerza ninguna en nuestro país y que sólo reconoce hay zonas donde existe el anarquismo especialmente en Andalucía.

Los españoles somos esencialmente individualistas y no podríamos soportar un régimen tan férreo como el comunismo.

Ve una fuerte organización y cada día más en la Unión General de Trabajadores y dice que los socialistas llegarán a formar una agrupación considerable, quizás excesiva por lo prematura.

Interrogado si el socialismo está en condiciones de gobernar, replicó:

—Creo que no. A mi juicio debía de llegar a formar una minoría importante en las Cortes, que fiscalizará la actuación del Gobierno.

Con respecto a la posibilidad de una restauración monárquica, declaró que no hay tal amenaza, pues la monarquía ya es una cosa que murió por siempre en España.

Después habló del sentimiento católico que dijo no se puede vincular al sentimiento monárquico, pero que desde luego está arraigado en parte del pueblo.

Se están activando las bases de trabajo de los periodistas

Madrid, 22 (4,15 t.).—También ha dicho el señor Largo Caballero que se están activando las bases de trabajo de los periodistas, que están pendientes del estudio de la Comisión interina de Corporaciones, así como el censo profesional.

Quiere que se ultimen rápidamente con objeto de dar al director de Seguridad toda clase de facilidades para expedir los carnets correspondientes.

El ministro de Marina al Ferrol

Ferrol, 22 (4,30 t.).—Se afirma que el ministro de Marina llegará el jueves próximo a El Ferrol con objeto de asistir al lanzamiento del nuevo crucero.

El señor Casares Quiroga se detendrá en La Coruña, desde donde vendrá acompañado de varias personalidades.

Se prepara al ministro un afectuoso recibimiento.

Marinero ahogado

Ferrol, 22 (5,15 t.).—Navegando a la altura de Seicas, una embarcación pesquera, una ola arrebató de la cubierta al marinero Florencio Rodríguez, pereciendo ahogado.

El cadáver no ha sido encontrado.

Suceso extraño en un convento

Guadix, 22 (4,30 t.).—Una mujer embriagada penetró en el convento de Santiago y se quedó dormida al pie del altar.

Por la mañana una de las monjas al descubrirla se asustó originándose la consiguiente alarma.

Cuando se despertó a la desconocida, se vió con sorpresa que se trataba de un hombre disfrazado de mujer.

El suceso está siendo muy comentado.

Gallarza llega a Barcelona en avión

Barcelona, 22 (5,15 t.).—En avión y procedente de Madrid ha llegado esta mañana a Barcelona el director general de Seguridad señor Gallarza.

Hoy al mediodía estuvo almorzando con el gobernador.

El señor Gallarza visitará esta tarde la Jefatura de Vigilancia.

Seguramente esta noche marchará a Madrid.

La huelga de ladrilleros

Barcelona, 22 (5,30 t.).—Según nota de la jefatura de policía continúa en igual estado la huelga de ladrilleros. El paro es total.

Ha sido detenido José Noruega, perteneciente al Sindicato Libre.

Una entrevista con Lerroux

Barcelona, 22 (5,15 t.).—El secretario particular del consejero de Hacienda de la Generalidad señor Vidal, ha recibido un telegrama de éste cursado desde Ginebra.

En el despacho le da cuenta de la entrevista que ha celebrado con el señor Lerroux sobre el desarrollo del partido radical en Cataluña.

También habla de los actos que se celebrarán en el Ateneo y sobre los cuales el señor Lerroux ha dado instrucciones.

El ministro ha prometido asistir a dichos actos y seguramente tendrá lugar un importante acto político aprovechando su estancia en Barcelona.

Una nota de la Generalidad

Barcelona, 22 (5,30 t.).—En el palacio de la Generalidad han facilitado una nota del consejero de Instrucción acerca de la aplicación del decreto del Gobierno provisional de la República sobre la lengua materna.

También se ha facilitado copia de la disposición sobre los cursos en catalán para los funcionarios de las Comisarias de la Generalidad.

Manifestaciones del presidente Machado

Habana, 22 (5,30 t.).—Con motivo del día de la independencia, el presidente Machado ha hecho importantes declaraciones.

Manifestó el presidente Machado que Cuba atraviesa en estos momentos por un período de propaganda sediciosa y de planes y proyectos de carácter subversivo. Hizo un llamamiento a todas las fracciones políticas para restablecer la tranquilidad y la paz. Sin embargo, añadió, si este llamamiento resulta inútil, no olvidad que represento al Poder, y que mi obligación es mantener el orden, aunque tenga que sucumbir si fuera necesario. Tampoco debeis olvidar que por encima de todos nosotros se encuentra la majestad de las leyes.

Explosión de una fábrica de benzol en Lieja

Lieja, 22 (5,30 t.).—En Cockerill, cerca de Sereing, ha ocurrido una explosión violentísima en una fábrica de benzol.

A consecuencia de ella, los destrozos en todo el lugar son extraordinarios.

Pruebas de Radiotelefonía

Paris, 22 (5,30 t.).—"Le Journal" da cuenta de las pruebas de radiotelefonía de ayer entre las estaciones de Trappe y Madrid.

Como el nuevo sistema ha dado resultado admirable, probablemente pronto se pondrá en práctica en las grandes líneas como Madrid-Buenos Aires, etc.

El trágico suceso de esta mañana

En la fábrica de Cementos un obrero es arrollado por unos vagones

Circuló esta mañana por la capital la noticia de un trágico suceso, desarrollado en la fábrica de cementos establecida en la carretera de Córdoba a Almadén, cerca de la Fuensantilla.

La noticia tuvo por desgracia pronta confirmación.

En el apartadero existente en dicha fábrica se hallaban efectuando maniobras unos vagones.

El obrero Pedro Valera Avilés, empleado en la fábrica, fué cogido entre dos de aquellas unidades y resultó herido.

Auxiliado rápidamente por algunos compañeros de trabajo, fué colocado en una camioneta de servicio y trasladado a Córdoba, ingresando en la Casa de Socorro.

Los facultativos de guardia en el benéfico-centro, le practicaron la cura de urgencia, apreciándole tremendas lesiones.

Fadecía el herido la fractura de la columna vertebral, fracturas de la pelvis y fémur izquierdo por el trocante, rotura de la uretra, herida contusa en el antebrazo

derecho, intensa hemorragia, erosiones y contusiones en diversas partes del cuerpo y chot traumático.

Como por el antecedente diagnóstico puede verse, el desgraciado obrero fué prensado materialmente entre los vagones, revistiendo la vista del suceso horribles caracteres.

En una camilla fué trasladado el herido al hospital de Agudos, dejando de existir al ingresar en dicho centro.

El juzgado de instrucción de guardia, integrado por el digno juez señor Pérez Romero y el actuario señor Raigán, ha comenzado a instruir las oportunas diligencias, ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial.

El suceso ha producido hoy penosa impresión y ha sido objeto de todos los comentarios.

La víctima del mismo habitaba en la casa número 24 de la calle Navas de Tolosa y era muy querida de sus compañeros de trabajo y de sus convecinos.

Sucesos y denuncias

Insultos a unos guardias

El guardia municipal núm. 72 y el guardacalles de la de Cardenal González, fueron insultados por Miguel Fernández Torres.

Como consecuencia de ello, ingresó en la Comisaría de Vigilancia a disposición del juzgado.

Una joven decidida

Antonio Blasco Martínez, de 23 años, ha denunciado en la Comisaría de Vigilancia a la joven Dolores Paz Martínez porque lo persigue continuamente promoviéndole frecuentes escándalos.

La joven prosiguió sus "mitines" en la misma Comisaría de Vigilancia, por lo que quedó a disposición del juzgado correspondiente.

UN ACCIDENTE

Lesionado de gravedad

En la Clínica de la calle de Góngora ingresó esta mañana Rafael Heredia Díaz, que fué asistido de la fractura de la extremidad inferior del radio izquierdo, contusiones en la frente y tórax.

Dichas lesiones calificadas de pronóstico grave se las causó en accidente ocurrido en el campo de la Verdad.

Una vez asistido pasó a su domicilio y del hecho se dió cuenta al juzgado.

Ecós de la localidad

EL SPARIA A JAEN

Con todo entusiasmo ha sido organizado por la directiva de esta Sociedad un servicio de "autocart" a la vecina ciudad de Jaén para el próximo domingo 24, en que la selección cordobesa contendrá en partido amistoso con la Olímpica Jienense, en su Stadium Peñamefecit, pudiendo los aficionados que deseen asistir al comienzo de la interesantísima tournée pasar por el domicilio de la Sociedad a recoger billete de expedición hasta el sábado a las diez de la noche al precio de diez pesetas.

"LAS FERIAS DE CORDOBA"

Se ha editado este importante folleto anunciador de nuestros festejos de Feria.

Nuestro compañero en la prensa don Pedro Nougues Martínez ha conseguido reunir en el librito, editado con mucho gusto, una colección de trabajos literarios muy escogidos e ilustrado con numerosos grabados.

El folleto ofrece un conjunto muy interesante y ameno, por lo que el señor Nougues está siendo muy felicitado.

MADRINAS DE GUERRA

Las solicitan los soldados del regimiento de Infantería de Ceriñola, núm. 42, primer batallón, 5.ª compañía, de guarnición en Tetuán, Francisco Martínez Pugas, Antonio García Haro, Antonio González Tapia y Rafael Ferrón Espinoia.

El regreso del ministro de Estado a España

Un telegrama al alcalde de Córdoba

El alcalde señor Vaquero Cantillo ha recibido desde Ginebra el siguiente telegrama del ministro de Estado:

"Terminada honrosamente la misión de España aquí me doy la alegría de enviarte un abrazo cordial. Lerroux."

Como Me Quité Las Arrugas a Los 60 Años Y Rejuvenecí De 20 Años



"Tengo sesenta años, edad en que muchas veces la mujer no trata más de hacerse atractiva. Pero yo, por pura curiosidad, quise probar los efectos de la Crema Tokalon, alimento del cutis, la famosa crema parisienne, en mi rostro fatigado y arrugado.

Imagínese mi sorpresa cuando al mes de emplear este tratamiento, me dijeron: "Usted está rejuveneciendo". Alentada por estas observaciones, perseveré y a los cinco meses se había realizado un verdadero milagro. Cada una que me encuentra me dice que no aparento más de cuarenta o cuarenta y cinco años. Mi tez es clara, hermosa, ligeramente rosada y apenas tengo sombra de arrugas. Es maravilloso.

En vista de esto, si todas las mujeres quisiesen emplear la Crema Tokalon, alimento del cutis, ya no habría más abuelas viejas".

Nota.—La firmante de esta carta prefiere que no se publique su nombre, pero podemos enseñar la carta original. Garantizamos con 10.000 pesetas que la Crema Tokalon, alimento del cutis, contiene las substancias nutritivas que, según los grandes especialistas, la piel debe absorber para conservarse clara, tersa, fresca y libre de arrugas. Aplíquese la Crema Tokalon, alimento del cutis, rosa por la noche, blanca por la mañana. Hasta en una sola noche la transformación es asombrosa. Garantizamos el resultado o devolvemos el dinero.

El desarrollo industrial de Córdoba

La Electromecánica es un centro fabril honra y orgullo de España

Un año va a hacer, que murió el que fue director querido de la Sociedad Española de Construcciones Electromecánicas, Mr. Canlais, caballero honorabilísimo que durante el tiempo que convivió con nosotros supo captarse la simpatía y consideración de cuantos lo trataron, hasta del último de sus obreros.

A su deceso, la Empresa con un sentido práctico de todo encomio, designó para Director a un ingeniero español inteligente por demás, simpático y laborioso, que de manera muy callada laboro siempre por el triunfo de la Electromecánica. Esa figura prestigiosa no es otra que la de nuestro amigo don Benito Arana, bilbaino de nacimiento, pero cordobés por adopción, puesto que en nuestra tierra contrajo nupcias con una dama distinguida hoy madre amantísima de los infantes que constituyen la alegría de su hogar.

El señor Arana, cuyos servicios en la Electromecánica en Córdoba, datan desde la fundación de la fábrica, laboriosísimo y muy español se destacó siempre como una figura privilegiada, que a la par que defendía los sagrados intereses a él encomendados, defendía también los de los obreros a sus órdenes, viendo en ellos a sus compañeros de labor, sin distinción de clases.

Buena prueba de ello ha sido un reciente viaje a la villa de Madrid, entrevistándose con los elementos directivos de la Sociedad y ante los cuales hizo una calurosa defensa de sus obreros, consiguiendo para ellos importantes mejoras en las bases de sus pe-



Don Benito Arana, ingeniero industrial, director de la Sociedad Española de Construcciones Electromecánicas, que ha dado extraordinario impulso a tan importante centro fabril, uno de los primeros de la nación española.

niciones, lo que significa en los momentos actuales, de crisis económica-industrial, un gran avance en la reivindicación del obrero.

La Electromecánica es para Córdoba, el centro fabril más importante y a cuyo amparo viven centenares de familias. Allí se desarrollan labores extraordinarias merced a las cuales, en estos asuntos, ha dejado España de ser tributaria del extranjero.

Al calor de la Electromecánica surgieron otras importantes empresas en el orden electrotécnico que han venido a dar mayor impulso a esta gran actividad cordobesa, a la que por patriotismo todos debemos ayudar.

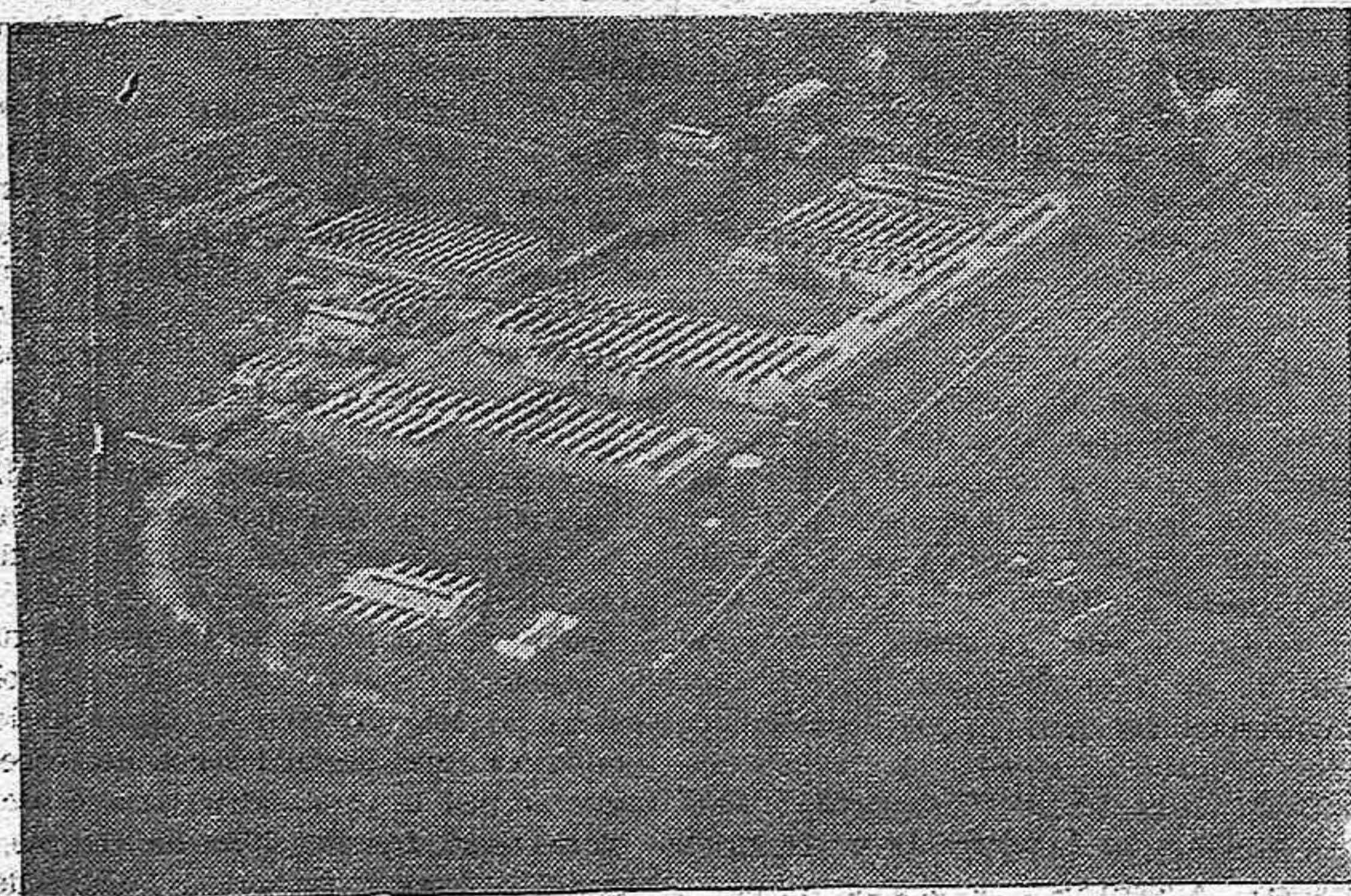
En la primera fábrica de Córdoba se producen planchas, cintas, discos, barras, pletinas, perfiles, tubos, hilos y cables, de cobre, latón y aluminio. Bronce navalés, cables de Aldrey y aluminio-acero, electrolisis del cobre, fundición de hierro y talleres mecánicos.

Antes de terminar estas líneas, someramente trazadas a vuela pluma, tenemos que consignar también un negocio de la labor modestísima por lo silenciosa pero muy importante por lo que significa de eficaz colaboración a los intereses generales de la Sociedad. Esa labor se debe al jefe de los servicios administrativos don José Borrero Limón persona competentísima que huyendo de todo exhibicionismo, sólo se preocupa del cumplimiento de su deber, hermanándolo al propio tiempo con la defensa de sus subordinados.

Nunca más que ahora, cabe esperar un éxito lisonjero en el porvenir de la principal industria de la ciudad de Córdoba.

Adolfo de Torres.

(Publicidad Fielic).



Vista general de las fábricas de la Sociedad Española de Construcciones Electromecánicas, tomada a vista de pájaro desde un aeroplano.

Protección a la infancia

Concurso de premios para el año actual

En la "Faceta" llegada hoy se publica la siguiente Orden del ministerio de la Gobernación:

En ejecución de lo dispuesto en la ley de Protección a la Infancia de 1904 y su Reglamento orgánico, de acuerdo con la propuesta formulada por el Consejo Superior de Protección a la Infancia, se convoca el XVIII Concurso de premios para el año actual, otorgándose oportunamente las recompensas que se mencionan con arreglo a las bases siguientes.

BASE PRIMERA

Premio Tolosa-Latour.—Un premio de 1.600 pesetas y Diploma del Mérito al autor del trabajo que mejor desarrolle el tema siguiente: "Gestación y tuberculosis: herencia, transmisión, profilaxis del recién nacido".

Los trabajos, que no excederán de cuarenta cuartillas, escritas en tipo de máquina por una sola cara, estarán redactadas en castellano, en lenguaje sencillo, claro y correcto, y llevarán un lema, y en sobre cerrado y lacrado el nombre del autor. En el acto de conferir el Consejo en pleno el premio al trabajo que estime digno de él, en relación con los demás y por su valor intrínseco, se abrirá el sobre correspondiente al premiado. Los demás trabajos podrán ser retirados por los autores en el plazo de tres meses. El trabajo premiado se publicará en el boletín oficial "Pro Infancia", si el Consejo lo estimara conveniente, o se hará de él una tirada para su mayor difusión.

En el caso de que ninguno de los presentados mereciera el premio Tolosa-Latour, el Consejo decidirá la inversión del mismo.

BASE SEGUNDA

Médicos rurales.—Seis premios de 200 pesetas cada uno y Diploma de Mérito a los Médicos rurales que se hubieran distinguido por sus trabajos en favor de la educación de las madres en los elementos de Puericultura y Maternología, haciendo intensa campaña en pro de la lactancia del niño de pecho, de su madre para conseguir disminuir la mortalidad en el primer año de la vida, y hayan realizado actos meritorios en favor de la higiene infantil.

A las solicitudes acompañarán Memorias breves enumerando los hechos realizados y proponiendo medios prácticos, dentro de las condiciones de cada localidad, para mejorar la suerte de las madres y de los niños.

Las Juntas locales o provinciales emitirán informe que acredite los méritos contraídos por los concursantes Médicos en ejercicio de su profesión y podrán solicitar el premio en favor del Médico que juzguen acreedor a la recompensa.

Si no está constituida la Junta local, emitirá informe el Inspector municipal de Sanidad más antiguo.

BASE TERCERA

Premios de buena crianza.—Siendo necesario estimular a las madres por todos los medios que sean posibles para que sigan los consejos que diariamente reciben de las

Instituciones de Puericultura en la que sus hijos son atendidos, y con el fin de conseguir el mayor éxito en la crianza de los mismos en su primera edad, se establecen los siguientes "Premios de buena crianza" a las madres pobres que se distingan por el mejor aseo, buen desarrollo de sus hijos criados a pecho y exactitud de asistencia con ellos a las consultas y prácticas de enseñanza que en ellas adquieran y se llevan a cabo en favor de los niños:

1.º Diez premios de 150 pesetas cada uno, a las madres que mejor hayan criado a dos o más gemelos en lactancia materna o mixta.

2.º Ocho premios de 100 pesetas cada uno, a las que mejor hayan criado un solo niño en lactancia materna.

3.º Seis premios de 100 pesetas cada uno, a las que mejor hayan criado a un niño en lactancia artificial.

4.º Seis premios de 100 pesetas cada uno, a las que mejor hayan criado a otro niño en lactancia mixta.

Estos niños no tendrán menos de un año, ni tampoco más de dos, y de entre los presentados al concurso se elegirán para ser premiados aquellos que sus madres hayan seguido mejor las prácticas de crianza infantil y se encuentren en esas edades en mejor estado de nutrición y desarrollo.

Para optar al premio es imprescindible que acompañen las madres demostración de pobreza y retratos de los niños al empezar y terminar la vigilancia de los Médicos su lactancia, además de los antecedentes historiales que certificarán los Médicos encargados de dirigir aquella.

BASE CUARTA

Maestros y maestras.—Dos premios de 500 pesetas cada uno y Diploma de Mérito a los maestros o maestras de Escuela privada o pública que sean autores, respectivamente, de la mejor Memoria que desarrolle los siguientes temas:

Primero. Estudio de la naturaleza, condiciones y fines de la Escuela única.—Consecuencias.

Segundo. Ventajas e inconvenientes de la implantación de la Escuela graduada.

Estas Memorias no excederán de cuarenta cuartillas, escritas a máquina por una sola cara, y deberán venir acompañadas de instancia suscrita por el interesado.

Seis premios de 250 pesetas cada uno y Diploma de Mérito para los maestros o maestras de Escuela Nacional o privada, que después de cumplir meritoriamente con todo lo que hoy es preceptivo en la Escuela pública, hayan realizado labor social y fuera y dentro de ella, en orden al mejoramiento de la clase desvalida, por sí mismas y con el concurso de las acomodadas, levantando ideas espiritualistas, creando Cooperativas, organizando Patronatos, fundando Escuelas de aprendizaje y Cajas de previsión y ahorro.

Se concederán diplomas de mérito a los concursantes que optando a los premios indicados, presenten trabajos acreedores a tal

distinción. Los premios se adjudicarán a propuesta de las Autoridades o personas particulares concedoras de los méritos contraídos por el maestro o maestra.

Dos premios de 250 pesetas cada uno y Diploma de Mérito, que el Consejo Superior de Protección a la Infancia, adjudicará con carácter de oportunismo en cualquier momento que durante el año tenga conocimiento justificado de haberse realizado actos meritorios de orden pedagógico, que hagan procedente la distinción señalada, ya que la ejecución planteada es de mayor eficacia cuando se aproxima, y aun se une al hecho que la motiva, y por lo tanto, más firme la enseñanza que de ella se desprende. Las Juntas de Protección a la Infancia emitirán el correspondiente informe.

Todas las solicitudes y propuestas se tramitarán por conducto de las respectivas Juntas provinciales o locales de Protección a la Infancia y tendrán ingreso en estos organismos con un mes de antelación a la fecha en que expire el plazo de admisión de solicitudes, siendo requisito indispensable que informen en las instancias las Juntas expresadas.

BASE QUINTA

Viudas pobres que tengan más de seis hijos menores de catorce años; matrimonios de obreros y labradores pobres que hayan prohiado o recogido niños, y matrimonios de obreros pobres que tengan más de siete hijos menores de catorce años.

A) Diez premios de 200 pesetas cada uno a otras tantas madres viudas, pobres, residentes en Madrid, capitales o pueblos, que tengan más de seis hijos menores de catorce años y demuestren conservar con más celo y moralidad la vida de éstos.

Se unirá a la solicitud el informe de la Junta provincial o local de Protección a la Infancia, con las indagaciones que dicha Junta crea oportunas; certificación de defunción del marido, fe de vida de los hijos, con especificación de la edad de éstos, y certificación de pobreza.

B) Seis premios de 200 pesetas cada uno a los matrimonios de obreros o labradores pobres que hayan prohiado o recogido huérfanos abandonados, facilitándoles instrucción, alimentándolos y sustentándolos con verdadero amor y cariño.

Se unirán a la solicitud el informe de la Junta provincial o local de Protección a la Infancia, por el que se acredita su veracidad; partida de nacimiento de éstos y la de matrimonio de los solicitantes.

C) Diez premios de 200 pesetas cada uno a otros tantos matrimonios pobres que tengan más de siete hijos menores de catorce años, residentes en Madrid, capitales o pueblos y justifiquen conservar con gran celo y moralidad la vida de éstos.

Se unirá a la solicitud el informe de la Junta Provincial o local de Protección a la Infancia, con las indagaciones que aquella estime oportunas; partida de matrimonio de los solicitantes y fe de vida de los hijos, con especificación de la edad de éstos.

Todas estas solicitudes habrán de ser cursadas al Consejo Superior, por conducto de las mencionadas Juntas, a fin de que éstas puedan emitir el correspondiente informe. Y si no estuviera constituida la Jun-

ta local, informará el Alcalde, el maestro y el médico.

BASE CUARTA

Personas que hayan salvado la vida de algún niño.—Seis premios de 300 pesetas cada uno, Diploma de Mérito e insignia "Pro Infancia", a las personas que hayan salvado la vida de algún niño con riesgo de la propia. Las Juntas provinciales o locales elevarán al Consejo Superior las propuestas o solicitudes, acompañando las declaraciones de la familia del niño que haya sido objeto del acto meritorio que se alegue o de las personas que lo presenciaron. No se admitirán solicitudes suscritas por los interesados.

BASE SEPTIMA

Fundadores de Instituciones benéficas.—El Consejo Superior, a propuesta de las Juntas o por iniciativa propia, podrá otorgar diplomas de honor o de Mérito a fundadores de Instituciones benéficas que funcionen con éxito en los diversos sectores que abarca la ley de Protección a la Infancia y artículos 36, 37, 38, 39 y 40 de su Reglamento.

DISPOSICIONES GENERALES

Las solicitudes y propuestas de todos estos premios se elevarán al Consejo Superior antes del día 31 de Julio. Para la mayor difusión de esta orden, las Juntas Protectoras facilitarán copia de la misma a los médicos rurales, maestros y cuantas personas y entidades interesen las bases del presente concurso.

No podrán tomar parte en la misma base de este concurso los que hubiesen obtenido en ella premio en metálico en los tres concursos anteriores, ni las que presenten los documentos después de la fecha indicada. Los hechos o actos realizados por los solicitantes lo han de haber sido en un plazo que no puede exceder de los últimos tres años. Se publicará en la "Gaceta de Madrid" y en los Boletines Oficiales la orden de concesión de premios. Los Gobernadores civiles ordenarán se reproduzca esta disposición en los Boletines Oficiales, y los alcaldes procuraran darlo a la publicidad en la tabla de anuncios del Ayuntamiento.

VENTA DE UNA CASA

Procedente de la testamentaria de doña Rosario Gutiérrez de los Ríos, se vende la casa número doce de la calle de San Alvaro de esta Capital.

El pliego de condiciones se encuentra de manifiesto en el despacho del abogado don Rafael Illescas Alzate, calle Málaga número 8, todos los días laborables de tres a siete de la tarde.

Asuntos militares

Cese a petición propia

A petición propia, cesa en el destino del Cuerpo de Seguridad de Sevilla, continuando en esta localidad en situación de excedente en dicho cuerpo el capitán don Francisco Alcaraz Polo.

EN PLENOS FESTEJOS

El monumental extraordinario de "La Afición Taurina"

Mañana sábado puede adquirir en todos los Kioscos de España el precioso y "monumental extraordinario" que edita LA AFI-CION TAURINA, dedicado a nuestra Feria.

Los diestros de más valía figuran todos en tan maravilloso archivo taurino. Infinidad de grabados.

Magnífica presentación 30 céntimos.

Teléfono de LA VOZ n.º 2.436

Gobierno civil

Manifestaciones del señor González Andía

Desde muy temprano acudió esta mañana a su despacho oficial el Gobernador civil de la provincia don Mariano González Andía.

A la una y media recibió a los informadores, comunicándoles que en la provincia reina completa normalidad.

Añadió que los conflictos sociales existentes siguen sus cauces naturales, sin que en realidad revistan caracteres alarmantes.

Se ofreció a la prensa cordobesa, de la que espera una colaboración entusiasta en cuanto afecte al mantenimiento del orden.

Por nuestra parte, reiteramos al señor González Andía nuestro deseo de que acierte en su gestión, y no le regateamos nuestro apoyo en aspecto tan interesante del momento nacional como el orden público.

Visitas

Han visitado hoy al gobernador civil de la provincia señor González Andía:

El alcalde de Fuente Palmera, una comisión de Palenciana, don Bernardo Enriquez, don Enrique Romero de Torres, don Angel Garcia, el alcalde de La Rambla y el alcalde de Montemayor.

Gran Teatro

Feria de Mayo 1931

Mañana sábado a las diez y media de la noche

ACONTECIMIENTO TEATRAL

Debut

Debut

COMPañIA DE COMEDIAS CÓMICAS

del graciosísimo primer actor y director

CASIMIRO ORTAS

con el juguete cómico de los señores Pedro Muñoz Seca y Pedro Pérez Fernández,

¿QUÉ TIENES EN LA MIRADA?

Creación de CASIMIRO ORTAS }-(Gran éxito cómico

Desde hoy viernes, se expenden localidades

Lo más interesante para vestir con suprema elegancia lo constituye el llevar zapatos de rigurosa moda. Solamente

CALZADOS MIGUEL

los vende a precios de palpitante ocasión.

Vean nuestros escaparates.

CLAUDIO MARCELO, 17

Sesión ordinaria del excelentísimo Ayuntamiento correspondiente al sábado 23 de mayo de 1931

Borrador del acta de la sesión anterior.
Ratificación del acuerdo adoptado en la sesión anterior concediendo al señor Concejal don Juan M. Matías García y García tres meses de licencia para la resolución de asuntos particulares.

Presupuesto del señor Arquitecto municipal para llevar a cabo determinadas mejoras en el Dispensario Antituberculoso "Emilio Luque" y Casa de Socorro.

Resolución del concurso convocado por la Comisión de Beneficencia para la confección de nueve uniformes de verano con destino al personal subalterno de la Casa de Socorro.

Expediente de jubilación instruido a la vecina de esta capital Micaela Jiménez Bravo, esposa que fué del peón jardinero municipal Francisco Alvarez Fernández.

Instancias de don Francisco Sendra Godoy, don Juan José Jurado Vencala, don Pedro Sendra Godoy y don Carlos Vargas Moreno solicitando que se les incluya, en unión de sus familias, en el Padrón de habitantes de este término municipal.

Instancias de don Rafael Terroba Ortiz, don Luis Sánchez Vivas y don Juan Ruiz pidiendo que se les dé de baja como vecinos de Córdoba por trasladar sus residencias de esta Capital.

Instancia de doña Angela Becerra Infante pidiendo licencia para establecer la industria de huéspedes en la casa número 8 de la calle Gutiérrez de los Ríos.

Instancia de don Francisco Berral Muñoz, interesando que el Excmo. Ayuntamiento le ceda en arrendamiento las parcelas sobrantes en la calle Málaga esquina a la de Góngora y contiguas a la casa número 20 de esta vía para la instalación de un kiosco para la venta de cervezas y refrescos.

Instancia de don Antonio Flores García interesando licencia para construir una nave en un solar señalado con el número 15 de la calle Escañuela.

Instancia de don Juan Beyle Bellido pidiendo autorización para efectuar obras de reforma de fachada y sustitución de un tejado por azotea en la casa número 60 de la calle Almanzor.

Instancia de don Evaristo M. Velasco Villaescusa en nombre y representación de la Compañía de Seguros "La Unión y El Fénix Español" solicitando hacer el tendido de una tubería de plomo para conducción de aguas de la Sociedad de Partícipes del Cabildo para dotar de dicho líquido la casa número 4 de la Plaza de Cánovas, desde el repartidor de la calle Marmol de Bañuelos hasta dicha finca.

Instancia de don Juan González Arias pidiendo licencia para construir cielos rasos en varias dependencias de la casa número 17 del Huerto de San Agustín.

Instancia de don Juan Modelo Alcaide interesando autorización para construir una casa de nueva planta en un solar segregado

de la casa número 8 de la calle Barriónuevo.

Instancia de don Benito Abad interesando demoler varias dependencias interiores en la casa número 32 de la calle Alfaro.

Instancia de doña Manuela Castillo Sastre pidiendo licencia para elevar dos claros de puerta de calle en la casa número 1 de la calle Postreras y por la parte que recae a la de Costanillas.

Instancia de don Zacarías Zulategui Huarta interesando licencia para colocar un cierre de ballesta en la puerta escarapate de la casa número 16 de la calle Claudio Marcelo.

Instancia de don Saturnino Valle Cruz interesando permiso para sustituir por puerta una ventana de la casa número 169 de la calle María Auxiliadora.

Instancia de don Antonio del Pozo Yusta pidiendo licencia para reformar la fachada de la casa número 1 de la calle Rejoj.

Instancia de don Rafael Martos Aguilar solicitando permiso para construir una casa de nueva planta en un solar sin número de la calle G. de la parcelación de la Huerta del Naranjo.

Instancia de don Luis Delgado Alvarez pidiendo permiso para llevar a cabo obras de reparación de solerías, enlucidos y tejados y construir un sótano, así como ampliar un hueco de puerta cochera en la casa número 3 de la calle Torres Cabrera.

Instancia de don Manuel Puentes Gutiérrez interesando autorización para la construcción de una casa de planta baja en un solar situado en el interior del Huerto de San Agustín.

Instancia de don Antonio Ariza Sahagún pidiendo permiso para acometer los desagües de la casa número 68 de la calle Gutiérrez de los Ríos a la alcantarilla de la calle Realejo, por medio de tubería de cemento.

Decreto del señor Alcalde disponiendo que el peón caminero José Espinosa Mata pase a prestar sus servicios en el Camino de las Ermitas, y que el de igual clase Juan Montañez López cese en 31 del corriente mes en el desempeño de su cargo.

Relación de los jornales y materiales invertidos en la semana última en las distintas obras y servicios que se ejecutan por el sistema de administración.

Cuentas favorablemente informadas por las Comisiones respectivas.

Plaza de Toros de Córdoba

GRANDES CORRIDAS DE FERIA
LOS DÍAS 25 Y 26 DE MAYO 1931

Día 25.—**6 Hermosos Toros 6** de la acreditada ganadería de don Juan Pedro Domecq (antes Veragua) para

VICENTE BARRERA

Manuel Mejías BIENVENIDA

y **DOMINGO ORTEGA**

Día 26.—**8 Hermosos Toros 8** de la famosa ganadería de Hijos de don Eduardo Miura, para

DON ANTONIO CAÑERO

Antonio de la Haba ZURITO

Manuel Mejías BIENVENIDA

y **DOMINGO ORTEGA**

La corrida de seis toros empezará a las cuatro y media y la de ocho a las cuatro y cuarto.

EL GAS

es lo más

LIMPIO,

COMODO y

ECONOMICO

para cocinas, estufas, plancheros, calienta-aguas y todos usos domésticos e industriales.

Instalaciones alquiladas

LAS CORRIDAS DE FERIA

Reina animación extraordinaria

Ya quedan tres días para que comiencen nuestras grandes corridas de Feria.

La animación entre los aficionados sigue siendo extraordinaria, como lo demuestra el constante pedido de localidades.

Los últimos éxitos en Madrid de Vicente Barrera y Bienvenida y el triunfo obtenido por Domingo Ortega en Granada contribuyen a la expectación reinante.

Por lo que respecta a Cañero y Zurito, los dos "ases" paisanos, no hay que decir que completan con ventaja el cartel de la segunda corrida.

En cuanto a las ganaderías, son indudable garantía los nombres de Domécq (antes Veragua), y Miura, aumentando enormemente el interés del cartel.

AIRE FRESCO

Lo consigue alquilando ventiladores eléctricos en la Casa Guerrero. Almacén de electricidad. Instalaciones y maquinaria eléctrica. Calle Alfonso XIII, núm. 38. Teléfono número 1348. Córdoba.

Diputación Provincial

Intervención

Ingresos en el día 21 de mayo:

El Ayuntamiento de Fuente Obejuna por recaudación de cédulas correspondientes al año de 1930, mil doscientas ochenta y nueve pesetas con veintiún céntimos.

Ayuntamiento de Benamejí, resto del segundo trimestre por aportación forzosa del año de 1931, ochocientas setenta y seis pesetas cuarenta céntimos.

Ayuntamiento de Almodóvar cuenta del segundo ídem, ídem, mil noventa y seis pesetas.

Circo Gallístico

Grandes riñas de gallos durante los días de feria, 24, 25 26 y 27.

El primero y segundo día de feria no se admitirán gallos a la lista menos de 50 pesetas.

Concurrirán gallos de las galleras de Sevilla, Huelva, Puerto de Santa María y las galleras de los pueblos de la provincia y las de ésta.

Las riñas empezarán a las doce.

La Empresa.

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS



Capital social: 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsado

Fundada en el año 1864. Representantes en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

Seguros sobre la Vida. Seguros contra incendios. Seguros de Valores. Seguros contra Accidentes del trabajo y Responsabilidad civil. Seguros marítimos

Subdirección para Córdoba y su provincia:

Piazza de Cánovas (Esquina a calle Victoriano Rivera)

Edificio propiedad de la Compañía

Publicación autorizada por la Editorial Castro. — Madrid

FOLLETIN DE "LA VOZ"

ORTEGA Y FRIAS

Todo era triste en aquel lugar solitario. Fermín se arrodilló junto a la puerta. Rezó. Faltó muy poco para que allí cayese sin conocimiento. Grandes esfuerzos tuvo que hacer para alejarse de aquel sitio, donde dejaba los recuerdos de su dicha y de sus dolores. Volvió al camino. Se alejó. El corazón le decía que acababa de despedirse para siempre de aquellos lugares. Llegó a Segovia. Fue a la vivienda del alcalde. Este lo recibió como si fuese el mejor de sus amigos. Lo abrazó cariñosamente y le dijo: —Os fuisteis con una esperanza y volvéis con un desengaño. —Sí. —Tened confianza en la misericordia divina. —Y en su justicia también. —Descansad y luego hablaremos. —No es descanso para el cuerpo lo que necesito, sino para el alma. —¡Pobre anciano! —¡Cuánta maldad hay en este mundo! —Sosegaos. —Tranquilo estoy ya. —Supongo que ahora... —Lo sabréis todo, porque yo he de morir en un plazo breve. —Esas tristes ideas... —Escuchadme. No quiso Fermín perder el tiempo en descansar, ni siquiera tomar alimento. Ante todo quería tranquilizar su conciencia. Estaba convencido de que viviría poco tiempo y consideraba como el primero de los deberes transmitir los

EL GRAN TIRANO

—Así debe creerse por lo que decís. —Vos también estais muy cerca de su majestad. —¿Y qué deducís de eso? —Debéis conocer a ese hombre. —He dicho que no. —Ayudadme a encontrar al hijo de mi noble señora. —No lo busquéis. —¡Que no lo busque! —Vuestro sufrimiento me mueve a compasión. —¡Ah! —Otra vez os daré un consejo, y si no lo seguís, peor para vos. —Os advierto que no hay peligro que me espante. —Lo comprendo, porque os encontráis al borde de la sepultura, y la vida no os ofrece ningún goce, no tiene para vos ningún atractivo desde el momento en que os han separado del hijo de doña Mencía. —Esa es la verdad. —Sin embargo, tenéis el deber de conservar la existencia. —Para esa criatura? —Y para lo que Dios disponga. —Pero si no encuentro al pobre niño, no podré vivir. —Dejad que el tiempo y las circunstancias hagan lo que para vos es un imposible. —¡El tiempo! —Buscáis al señor Nemesio Lagunilla. —Nadie lo conoce. —No lo encontraréis. —¡Oh!... —No habéis comprendido que se considera peligroso dejar ese niño a vuestro lado? —Sí, doctor. —Pues entonces... —Yo soy el depositario de los secretos de su madre. —Pero precisamente porque conocéis esos secretos os han separado de la inocente criatura. Os lo advertí, y no habéis sido tan prudente como convenia.

PEDRO LÓPEZ E HIJOS

BANQUEROS

TELÉFONO 12-16. CORDOBA.—APARTADO NUM. 14
Representantes depositarios de la Compañía Arrendataria de Tabacos

Compre sus zapatos en la CIUDAD DEL BÉTIS
LOS MEJORES

LOS MAS ELEGANTES

CALZADOS ESTRANY

CLAUDIO MARCELO, 1

Sucesor de Alfonso Tirado

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que acaba de recibir grandes surtidos en Abanicos, Bolsos, Sombrillas, Medias, Perfumería y toda clase de artículos convenientes al Ramo.

Calle Diego León (esquina a Alfonso XIII)

Casa Morales

Reparación y limpieza de máquinas de escribir.

Abonos anuales de limpieza y conservación.

Alfonso XIII, 14 - Teléfono 1054

Publicación autorizada por la Editorial Castro.—Madrid.

Carbones minerales y Vegetales

Almacenes de S. Rafael
Felipe Carracedo
Reyes Católicos, sin número
Teléfono 2606 CORDOBA

CÓRDOBA-PARÍS

GRAN REBAJA DE CALZADOS

Precios más baratos o igual que el que más barato, venta en Córdoba. **Contamar 10**

Disfrute de las ventajas del
SOMBRERO DE PAJA, marca

DIEGO RUIZ

EN VERANO * SE * IMPONE *

FOLLETIN DE "LA VOZ"

—Pues bien, acudiré al rey.

—¡Desdichado!

—Ya os he dicho que no me espanta la muerte.

—Pero si os encierran y acaba vuestra vida en la oscuridad de un calabozo, ¿cómo podréis favorecer a esa criatura?

El anciano inclinó sobre el pecho la cabeza.

Olivares añadió:

—Es una locura sacrificar estérilmente la vida.

—Es verdad—murmuró Fermín.

—Si supieran que en Madrid os encontrabais, y que buscabais al hijo de doña Mencía, ya estaríais encerrado en una prisión, de donde no saldríais sino para la sepultura.

—Ese abuso.

—El mundo es así.

—¿Dónde encontraré justicia, dónde?

—En la eternidad.

—Pero...

—Os he dicho más de lo que debo, más de lo que me conviene; pero afortunadamente, sólo Dios nos escucha.

Mal que le pesase, tenía que convencerse Fermín de que no había de encontrar al huérfano mientras no lo favoreciese una casualidad.

Hasta entonces no dió su verdadera importancia a la situación.

¿Qué recursos le quedaban.

Ninguno.

Silencioso permaneció por algunos minutos.

Al fin levantó la cabeza y dijo:

—Me parece que vivire muy poco.

—Dios lo sabe.

—Ya que otro consuelo no puedo encontrar, decidme si sabéis cómo está el hijo de doña Mencía.

—Supongo que goza de perfecta salud, pues si así no fuese ya me habría mandado su majestad ir a verlo, como sucedió cuando enfermó la madre

Exhaló Fermín un suspiro penoso.

—Os volveréis a Segovia, ¿no es verdad?—le dijo el doctor.

Tendré que hacerlo si nada consigo en la corte.

—¿Necesitais dinero?

—Me sobra.

—Pues el tiempo que en Madrid permanezcáis, será tiempo perdido.

—Llegará el día de la justicia.

—Sí, buen anciano, y vos debéis consideraros dichoso porque vuestra conciencia está tranquila.

Muy poco más hablaron.

Fermín se despidió del médico y salió.

Sus pasos eran vacilantes.

Lo que sentía no es posible comprenderlo.

Volvió a su posada.

Todo aquel día lo pasó en un estado de agitación horrible.

Al siguiente recordó otra vez las calles.

Preguntaba a todo el mundo por el señor Nemesio Lagunilla.

Nadie le conocía.

Pasaron dos semanas.

Disminuían las fuerzas del anciano.

Tuvo a fin que convencerse.

Determinó volver a Segovia.

De Madrid salió con el corazón oprimido.

Mientras se alejaba corría el llanto por sus pálidas mejillas.

Gracias a su organización, que había sido siempre muy vigorosa, resistía todo aquello.

El segundo día de viaje, a las diez de la mañana había llegado al bosque.

¿Cuántos recuerdos despertó en su mente aquel sitio!

Luego fué hasta la casa donde exhaló el último aliento doña Mencía.

Las puertas y las ventanas estaban cerradas.

El jardín lo habían dejado en el más completo abandono.